



A41-WP/640  
EX/294  
3/10/22  
**Révision n° 1**  
**6/10/22**

## **ASSEMBLÉE — 41<sup>e</sup> SESSION**

### **COMITÉ EXÉCUTIF**

#### **PROJET DE TEXTE POUR LA PARTIE « GÉNÉRALITÉS » DU RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF**

(Présenté par la Présidente du Comité exécutif)

Le texte ci-joint destiné à la partie « Généralités » de son rapport est présenté au Comité exécutif pour examen.

## RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF À L'ASSEMBLÉE

### Généralités

1. Le Comité exécutif de la 41<sup>e</sup> session de l'Assemblée a tenu [...] séances du 27 septembre au 7 octobre 2022. Les séances se sont tenues sous la présidence de la Présidente de l'Assemblée, Mme Poppy Khoza (Afrique du Sud).

### Délégations des États et des observateurs représentés

2. Les [...] États membres ci-après se sont fait représenter à toutes les séances du Comité ou à certaines d'entre elles :

|                                 |                      |                                |
|---------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| Afghanistan                     | Cameroun             | Grenade                        |
| Afrique du Sud                  | Canada               | Guatemala                      |
| Albanie                         | Chili                | Guinée                         |
| Algérie                         | Chine                | Guinée-Bissau                  |
| Allemagne                       | Chypre               | Guinée équatoriale             |
| Andorre                         | Colombie             | Guyana                         |
| Angola                          | Comores              | Haïti                          |
| Antigua-et-Barbuda              | Congo                | Honduras                       |
| Arabie saoudite                 | Costa Rica           | Hongrie                        |
| Argentine                       | Côte d'Ivoire        | Îles Cook                      |
| Arménie                         | Croatie              | Îles Marshall                  |
| Australie                       | Cuba                 | Îles Salomon                   |
| Autriche                        | Danemark             | Inde                           |
| Azerbaïdjan                     | Djibouti             | Indonésie                      |
| Bahamas                         | Dominique            | Iran (République islamique d') |
| Bahreïn                         | Égypte               | Iraq                           |
| Bangladesh                      | El Salvador          | Irlande                        |
| Barbade                         | Émirats arabes unis  | Islande                        |
| Bélarus                         | Équateur             | Israël                         |
| Belgique                        | Érythrée             | Italie                         |
| Belize                          | Espagne              | Jamaïque                       |
| Bénin                           | Estonie              | Japon                          |
| Bhoutan                         | États-Unis           | Jordanie                       |
| Bolivie (État plurinational de) | Éthiopie             | Kazakhstan                     |
| Bosnie-Herzégovine              | Fédération de Russie | Kenya                          |
| Botswana                        | Fidji                | Kirghizistan                   |
| Brésil                          | Finlande             | Kiribati                       |
| Brunéi Darussalam               | France               | Koweït                         |
| Bulgarie                        | Gabon                | Lesotho                        |
| Burkina Faso                    | Gambie               | Lettonie                       |
| Burundi                         | Géorgie              | Liban                          |
| Cabo Verde                      | Ghana                | Libéria                        |
| Cambodge                        | Grèce                | Libye                          |

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Lituanie                  | Pays-Bas (Royaume des)                        | Slovaquie                                 |
| Luxembourg                | Pérou   | Slovénie                                  |
| Madagascar                | Philippines                                   | Somalie                                   |
| Malaisie                  | Pologne                                       | Soudan                                    |
| Maldives                  | Portugal                                      | Soudan du Sud                             |
| Mali                      | Qatar   | Sri Lanka                                 |
| Malte                     | République arabe syrienne                     | Suède                                     |
| Maroc                     | République démocratique<br>du Congo           | Suisse                                    |
| Maurice                   | République populaire<br>démocratique de Corée | Suriname                                  |
| Mauritanie                | République démocratique<br>populaire lao      | Tadjikistan                               |
| Mexique                   | République de Moldova                         | Tchad                                     |
| Monaco                    | République dominicaine                        | Tchéquie                                  |
| Mongolie                  | République-Unie de<br>Tanzanie                | Thaïlande                                 |
| Monténégro                | Roumanie                                      | Timor-Leste                               |
| Mozambique                | Royaume-Uni                                   | Togo                                      |
| Namibie                   | Rwanda  | Tonga                                     |
| Nauru                     | Saint-Kitts-et-Nevis                          | Trinité-et-Tobago                         |
| Népal                     | Sainte-Lucie                                  | Tunisie                                   |
| Nicaragua                 | Saint-Marin                                   | Turkménistan                              |
| Niger                     | Saint-Vincent-et-les-<br>Grenadines           | Turkiye                                   |
| Nigéria                   | Samoa   | Tuvalu                                    |
| Norvège                   | Sénégal                                       | Ukraine                                   |
| Nouvelle-Zélande          | Serbie  | Uruguay                                   |
| Oman                      | Seychelles                                    | Vanuatu                                   |
| Ouganda                   | Sierra Leone                                  | Venezuela (République<br>bolivarienne du) |
| Ouzbékistan               | Singapour                                     | Viet Nam                                  |
| Pakistan                  |   | Yémen                                     |
| Palaos                    |   | Zambie                                    |
| Panama                    |   | Zimbabwe                                  |
| Papouasie-Nouvelle-Guinée |   |   |
| Paraguay                  |   |   |

3. Ont également assisté à une ou plusieurs séances les observateurs et observatrices des [xx] organisations internationales ci-après :

Académie de l'air et de l'espace (AAE)  
 Agence de supervision de la sécurité aérienne en Afrique Centrale (ASSA-AC)  
 Agence de supervision de la sécurité et de la sûreté de l'aviation civile (CASSOA)  
 Agence européenne de la sécurité aérienne (EASA)  
 Agence pour la sécurité de la navigation aérienne en Afrique et à Madagascar  
 (ASECNA)  
 Association de droit international (ILA)  
 Association latino-américaine et caribéenne du Transport aérien (ALTA)  
 Association des organisations africaines de formation aéronautique (AATO)  
 Association du transport aérien international (IATA)  
 Association internationale de l'industrie pétrolière pour la conservation de  
 l'environnement (IPIECA)  
 Association internationale du fret aérien (TIACA)

Association latino-américaine de droit aérien et spatial (ALADA)  
Autorités Africaines et Malgaches de l'Aviation Civile (AAMAC)  
Banque africaine de développement (BAD)  
Bureau de formation des Autorités conjointes de l'aviation (JAA-TO)  
Bureau de la sécurité aérienne dans le Pacifique (PASO)  
Civil Air Navigation Services Organisation (CANSO)  
Comité aéronautique inter-États (CAI)  
Commission africaine de l'aviation civile (CAFAC)  
Commission arabe de l'aviation civile (CAAC)  
Commission latino-américaine de l'aviation civile (CLAC)  
Conférence européenne de l'aviation civile (CEAC)  
Conseil international de coordination des associations d'industries aérospatiales (ICCAIA)  
Conseil international de l'aviation d'affaires (IBAC)  
Conseil international des aéroports (ACI)  
Conseil mondial du voyage et du tourisme (CMVT)  
Convention-cadre des Nations Unies pour les changements climatiques (CCNUCC)  
Corporation des services de navigation aérienne d'Amérique centrale (COCESNA)  
Fédération internationale des associations de contrôleurs de la circulation aérienne (IFATCA)  
Fédération internationale des associations de dispatchers (IFALDA)  
Fédération internationale des associations de pilotes de ligne (IFALPA)  
Fédération internationale des ouvriers du transport (ITF)  
Fédération internationale des victimes d'accidents aériens et leurs familles (FIVAAF)  
Flight Safety Foundation (FSF)  
Forum international des transports  
Global Express Association (GEA)  
Groupe d'action du transport aérien (ATAG)  
Groupe de la Banque mondiale  
Groupe des familles des victimes d'accidents d'avion (ACVFG)  
Hermès – Organisation du transport aérien (Hermès)  
International Coalition for Sustainable Aviation (ICSA)  
International Federation of Air Traffic Safety Electronics Associations (IFATSEA)  
Latin American and Caribbean Air Transport Association (ALTA)  
Organisation arabe de l'aviation civile (OAAC)  
Organisation arabe du transport aérien (AACO)  
Organisation du Groupe de Banjul pour la supervision de la sécurité de l'aviation (BAGASOO)  
Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (EUROCONTROL)  
Organisation européenne pour l'équipement de l'aviation civile (EUROCAE)  
Organisation internationale du Travail (OIT)  
Organisation météorologique mondiale (OMM)  
Organisation des Nations Unies (ONU)  
Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN)  
Pacific Island Forum  
Partenaires internationaux pour le développement, l'innovation et la durabilité de l'aviation (iPADIS)

Programme International Cospas-Sarsat (COSPAS SARSAT)  
Réseau international pour la recherche en aviation (IFAR)  
Royal Aeronautical Society (RAeS)  
Sustainable Aviation Youth Forum (SAYF)  
Système de supervision de la sécurité et de la sûreté de l'aviation dans les Caraïbes  
(CASSOS)  
Union africaine (UA)  
Union économique et monétaire Ouest Africaine (UEMOA)  
Union européenne (UE)  
Union postale universelle (UPU)

4. Le Président du Conseil, M. S. Sciacchitano, et le Secrétaire général, M. Juan Carlos Salazar, ont aussi assisté à toutes les séances du Comité. M. M. Gill, Directeur des Affaires juridiques et des relations extérieures, était Secrétaire du Comité. M. C. Ding a rempli les fonctions de Secrétaire adjoint. Mme T. Agiri, M. S. P. Creamer, M. C. Dalton, Mme T. De Bodt, M. A. Detchou, M. F. Frot, M. D. Guindon, Mme J. Hupe, M. E. Lassooij, M. S. Lefoyer, M. M. Marin, M. D. Martinez, M. A. Mishra, M. M. Rahma et M. J. Vargas étaient Secrétaires adjoints.

### **Ordre du jour**

5. Les points ci-après ont été renvoyés par la Plénière au Comité exécutif pour examen :

- Point 10 : Arriérés de contributions
- Point 11 : Rapports annuels du Conseil à l'Assemblée pour 2019, 2020 et 2021
- Point 12 : Résultats de la Conférence de haut niveau sur la COVID-19
- Point 13 : Programmes de facilitation
- Point 14 : Sûreté de l'aviation — Politique
- Point 15 : Programmes d'audits — Méthode de surveillance continue
- Point 16 : Protection de l'environnement — Dispositions générales, bruit des aéronefs et qualité de l'air locale
- Point 17 : Protection de l'environnement — Aviation internationale et changements climatiques
- Point 18 : Protection de l'environnement — Régime de compensation et de réduction de carbone pour l'aviation internationale (CORSIA)
- Point 19 : Multilinguisme à l'OACI
- Point 20 : Amélioration de l'efficacité et de l'efficacités de l'OACI
- Point 21 : Programme 2030 des Nations Unies — Objectifs de développement durable (ODD)

- Point 22 : Mobilisation des ressources et fonds volontaire
- Point 23 : Innovation en aviation
- Point 24 : Programme d'assistance technique
- Point 25 : Coopération technique — Politique et activités
- Point 26 : Formation et renforcement des capacités en aéronautique civile
- Point 27 : Mesures en faveur de l'égalité des sexes à l'OACI et dans le secteur mondial de l'aviation d'ici à 2030
- Point 28 : Autres questions de politique de haut niveau à examiner par le Comité exécutif

6. Tous les documents et notes de travail examinés par le Comité sont classés par point de l'ordre du jour sur le site web de l'Assemblée de l'OACI <https://www.icao.int/Meetings/a41/Pages/wp.aspx>.